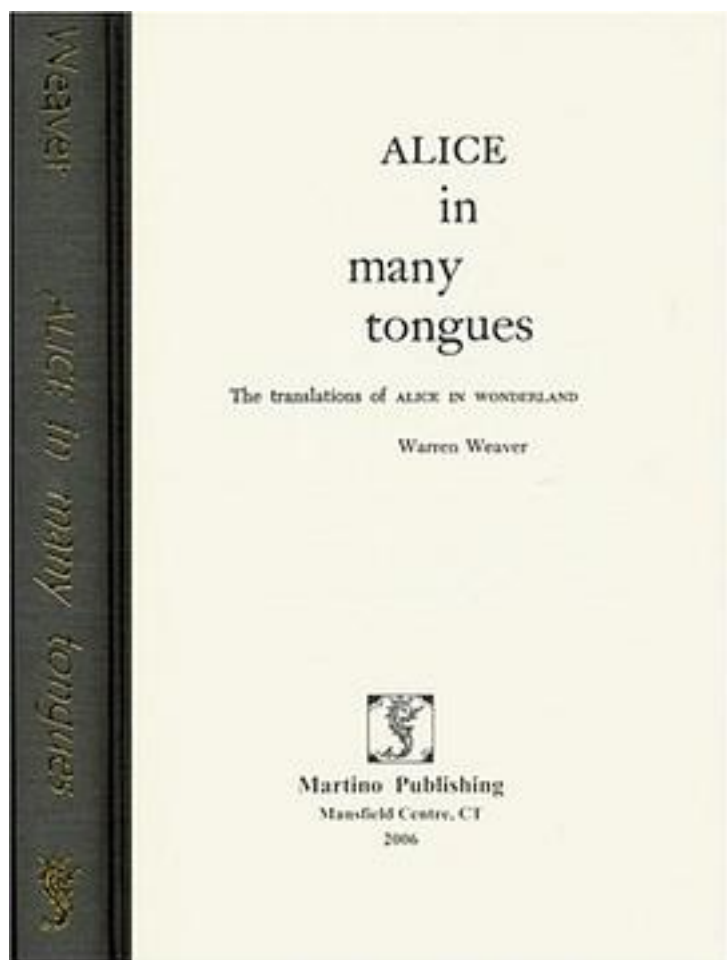


Alice in Many Tongues



[Alice in Many Tongues 下载链接1](#)

著者:Warren Weaver

出版者:Martino Publishing

出版时间:1999-06

装帧:Hardcover

isbn:9781578981571

Reprint of the 1964 edition. Cloth, 8vo.pp.x.147. Weaver's work is not only a history of translations of Dodgson's Alice In Wonderland, but a bibliography of all the foreign editions that Weaver was able to locate.

作者介绍:

目录:

[Alice in Many Tongues_ 下载链接1](#)

标签

英国

翻译研究

维多利亚

小说

RL

评论

中间那段版本研究比较无趣。。

作为八卦很有趣：除了香农的合作者外，Weaver还是机器翻译的先驱者，书中提到他和赵元任在20年代即以搜集中文译本为契机相识，做retranslation实验时还请了Margaret Mead翻译pidgin；1923年在柏林出版的俄文本译者署名V. Sirina后被证实是纳博科夫的pseudonym，24岁的纳博科夫靠这个翻译赚了5美金。

[Alice in Many Tongues_ 下载链接1](#)

[Alice in Many Tongues 下载链接1](#)